



MACQUARIE GRAMMAR SCHOOL

Sydney Awaits!

The Portuguese Connection at MGS

Sydney espera por você!

A ligação portuguesa no MGS

Experience the Best of Two Worlds

Viva o melhor dos dois mundos

Step confidently into a global future—Macquarie Grammar School fully recognises the rigour and flexibility of Portugal’s Ensino Secundário. The NSW HSC and Portuguese Diploma de Ensino Secundário offer clear, compatible routes to university and global opportunity.

Dê um passo confiante para um futuro global—o Macquarie Grammar School reconhece totalmente o rigor e a flexibilidade do Ensino Secundário português. O HSC de NSW e o Diploma de Ensino Secundário de Portugal oferecem caminhos claros e compatíveis para a universidade e as oportunidades globais.

1. Seamless Progression. Maximum Recognition

Progressão sem barreiras. Máximo reconhecimento

Core studies in languages, maths, sciences, and humanities are matched by elective choices—both systems encourage research, personal development, teamwork, and digital skills.

Núcleos de estudos em línguas, matemática, ciências e humanidades são complementados por opções eletivas—ambos os sistemas incentivam investigação, desenvolvimento pessoal, trabalho em equipe e competências digitais.

- Familiar assessment, research, and coursework: thrive with strengths gained in Portuguese secondary school
Avaliação, investigação e trabalhos conhecidos: destaque com as competências adquiridas no secundário português.
- Take English, creative ability, and global citizenship to a world-class level in Sydney
Leve o inglês, a criatividade e a cidadania global a um nível internacional em Sydney.
- Join a vibrant, supportive, international community, with Portuguese student leadership groups
Participe de uma comunidade internacional vibrante e solidária, com grupos de estudantes portugueses presentes.

2. Your Portuguese Academic Excellence—World Recognised

Seu mérito académico português—reconhecido mundialmente

- Research, independent projects, teamwork, and civic learning are key in both systems
A pesquisa, projetos independentes, trabalho em equipe e a formação cívica são fundamentais em ambos os sistemas.
- Personalise your path: choose science, arts, languages, technology, social/economic sciences
Personalize seu caminho: escolha entre ciências, artes, línguas, tecnologia, ciências sociais/econômicas.
- Both credentials are recognised for university entry in Portugal, Australia, and worldwide
Ambos os diplomas são aceitos para ingresso em universidades de Portugal, Austrália e no mundo todo.

Detailed Curriculum Outcomes Alignment Table

Domain/Subject Area	NSW HSC (Stage 6)	Portugal Ensino Secundário (10.º–12.º ano)	Alignment Details / Detalhes da correspondência
Language & Literature	Advanced English: reading, literary analysis, creative and discursive writing, oral	Português: compreensão e produção oral/escrita, análise literária, argumentação	Strong literacy, text analysis, structured argument Alfabetização forte, análise de texto, argumentação estrutura
Mathematics	Standard/Advanced/ Extension: algebra, calculus, statistics, modelling, reasoning	Matemática A/B aplicada ou aprofundada: álgebra, cálculo, estatística, geometria, matem. financeira	Deep and broad, matches uni/tech tracks Profunda e ampla (vias de universidade e tecnologia)
Sciences	Biology, Chemistry, Physics, Earth/Env. Sci.: research, labs, theory	Biologia, Química, Física, Geologia: aulas teóricas, práticas laboratoriais, componente opcional de investigação	Lab/practical focus, real research Ênfase em laboratório/prática, investigação real
Humanities/Social Sci.	History, Geography, Economics, Legal Studies	História, Geografia, Filosofia (obrigatória), Economia, Sociologia, Psicologia	Social science, research, debate, ethics key Sociais, humanas, debate, pesquisa, ética em destaque
Languages	At least one LOTE (French/Chinese/Japanese/etc.)	Língua estrangeira I, II ou III (inglês, francês, alemão, espanhol)	Multi-year language study, oral/written focus Estudo de línguas por vários anos, foco oral/escrito
Technology/Comp Sci	Design & Tech, Information Tech, digital skills	TIC (Tecnologias Informação/Comunicação) obrigatórias, projetos de tecnologia	Required digital literacy, project-based Competências digitais obrigatórias, trabalho em projeto
Visual/Performing Arts	Visual Arts, Music, Drama, creative work, analysis, presentations	Expressões Artísticas: Artes Visuais, Música, Teatro, Dança (opcional/por via artística)	Creative and analytic arts, electives Artes criativas e analíticas, opcionais
Personal Development	PDHPE: well-being, sport, teamwork, social/career guidance	Educação Física obrigatória, Cidadania e Desenvolvimento, orientação vocacional	Broad health, social, and citizenship focus Forte enfoque em saúde, social, cidadania
Vocational/Career Ed	VET, practical/business/industry, work placement	Cursos profissionais e científico-tecnológicos, estágios, orientação para o mundo do trabalho	Academic and technical streams in parallel Percurso acadêmicos e técnicos convivem
Critical/Ethical Thinking	Philosophy, ethics, debate, research, inquiry tasks	Filosofia (obrigatória), projetos, debate, cidadania, pensamento crítico em todas as disciplinas	Embedded across curriculum, graduation requirement Presente em todo currículo; exigido na saída

Capstone Assessment	HSC: exams, projects, orals, coursework, major works	Exames nacionais obrigatórios, provas de avaliação contínua, projetos finais ou portfólio	Multi-format, internal & exam, for uni entry Vários formatos, contínuo + exame, para ingresso universitário
---------------------	--	---	--

Key Observations Principais observações

- **Breadth and Personalisation:** Both systems combine compulsory core (Portuguese/English, maths, science, humanities) with electives for specialisation and personal interest.
- **Assessment:** Graduation and university entry require strong journal/exam and project marks, tested over multiple years.
- **Modern Skills:** Digital, creative, research, teamwork, communication and adaptability are fully fostered in both paths.
- **International Recognition:** The Diploma de Ensino Secundário and NSW HSC are widely accepted for global tertiary admission.
- **Abrangência e Personalização:** Ambos os sistemas combinam disciplinas obrigatórias (Português/Inglês, matemática, ciências, humanidades) com disciplinas eletivas para especialização e interesse pessoal.
- **Avaliação:** A graduação e a entrada na universidade exigem notas fortes em jornais/exames e projetos, testadas ao longo de vários anos.
- **Competências Modernas:** As competências digitais, criativas, de pesquisa, trabalho em equipa, comunicação e adaptabilidade são totalmente promovidas em ambos os caminhos.
- **Reconhecimento Internacional:** O Diploma de Ensino Secundário e o NSW HSC são amplamente aceites para entradas em instituições de ensino superior a nível global.

Abra seu futuro global com o Macquarie Grammar School, Sydney!

Open your global future with Macquarie Grammar School, Sydney!

